

みなみまぐろ保存委員会

CCSBT-EC/2010/08

## Report from the Compliance Committee 遵守委員会からの報告

## Purpose

目的

To consider the report and recommendations of the Compliance Committee. 遵守委員会の報告書及び勧告について検討する。

## Discussion

## 議論

The independent Chair of the Compliance Committee will present the report of the Compliance Committee's meeting, which is to be held from 8-10 October 2020. 遵守委員会の独立議長より、2020年10月8-10日に開催される遵守委員会会合の報告書について説明する。

The Compliance Committee will be considering a wide variety of matters, including: 遵守委員会は、以下を含む広範な課題について検討する予定である。

- Reports from the Secretariat and Members on compliance related matters and an assessment of Members' compliance with CCSBT management measures.
  遵守関連問題に関する事務局及びメンバーからの報告及び CCSBT 管理措置 に関するメンバーの遵守状況の評価
- Consideration of COVID-19 related issues. COVID-19 に関連する問題の検討
- Consideration of any actions required under the Corrective Actions Policy. 是正措置政策の下に必要とされる行動に関する検討
- A review of progress on 2020 Workplan items.
  2020 年作業計画の各事項の進捗状況に関するレビュー
- Reports on any updates or problems with the operation of CCSBT's measures. CCSBT 措置の運用上のアップデート及び問題に関する報告
- Implementation of the CCSBT's Compliance Plan, including: 以下を含む CCSBT 遵守計画の実施状況:
  - Outcomes of intersessional discussion on a potential formalised compliance assessment process and possible recommendations concerning the Quality Assurance Review (QAR) program.
     公式の遵守評価プロセス案及び品質保証レビュー(QAR) プログラム に関する勧告案にかかる休会期間中の検討の成果
  - Standing items for which updated information is available.
    最新情報が利用可能となった常設議題項目
- Consideration of CCSBT Plans, Policies and Arrangements, including: 以下を含む CCSBT の計画、政策及び取決めの検討

- Review of compliance risk and consideration of a Compliance Action Plan for 2021 to 2025, which have been discussed intersessionally.
  休会期間中に議論されてきた、遵守上のリスクのレビュー及び 2021 年から 2025 年までの遵守行動計画に関する検討
- Update on CCSBT's compliance relationships with other organisations.
  CCSBT と他の機関との遵守関係に関するアップデート
- Progress with the On-line Data Submission/ Data Access Project and development of a trial eCDS.
  オンラインによるデータ提出/データアクセスプロジェクト及び試行的
  eCDS の開発に関する進捗状況
- Progress with a proposal to enhance the implementation of seabird mitigation measures.
  海鳥混獲緩和措置の実施を強化するための提案に関する進捗状況
- The Compliance Committee's work program for 2021.
  2021年の遵守委員会作業計画

Recommendations may be made on these matters, which will require the attention of the Extended Commission.

これらの課題について、拡大委員会が注意すべき勧告がなされる可能性がある。